

Dedo odi na pazar

Pirin

1. Dedo odi na pazar, konja jaha bez samar,
dedo mili zlatni babina prva ljubov,
dedo mili zlatni babino bombonče.
Baba javna na mule, dedo puši so lule, dedo mili zlatni...
2. Dedo odi na bostano, baba praša za fustano, dedo mili zlatni...
Baba ide od nivata, dedo gleda vo tavata, dedo mili zlatni...
3. Dedo ide na ručok, baba peče cel kravčo, dedo mili zlatni...
Baba prede na vreteno, dedo jade pečeno, dedo mili zlatni...
4. Dedo odi za piperki, baba gali dvete kjerki, dedo mili zlatni...
Baba jade piperka, dedo sviri na šupelka, dedo mili zlatni...

1. *Opa reitet zum Markt auf einem Pferd ohne Sattel.
Lieber goldener Opa, Omas erste Liebe. Lieber goldener Opa, Omas Zuckerstückchen.
Oma reitet auf einem Maultier, Opa raucht seine Pfeife.*
2. *Opa geht in den Melonengarten, Oma zupft an ihrem Kleid (?). Oma kommt vom Feld, Opa schaut in die Pfanne.*
3. *Opa kommt zum Essen, Oma brät eine ganze Keule. Oma spinnt an der Spindel, Opa isst das Gebratene.*
4. *Opa geht zu den Pfefferschoten, Oma liebkost die beiden Töchter. Oma isst den Pfeffer, Opa spielt seine Flöte.*